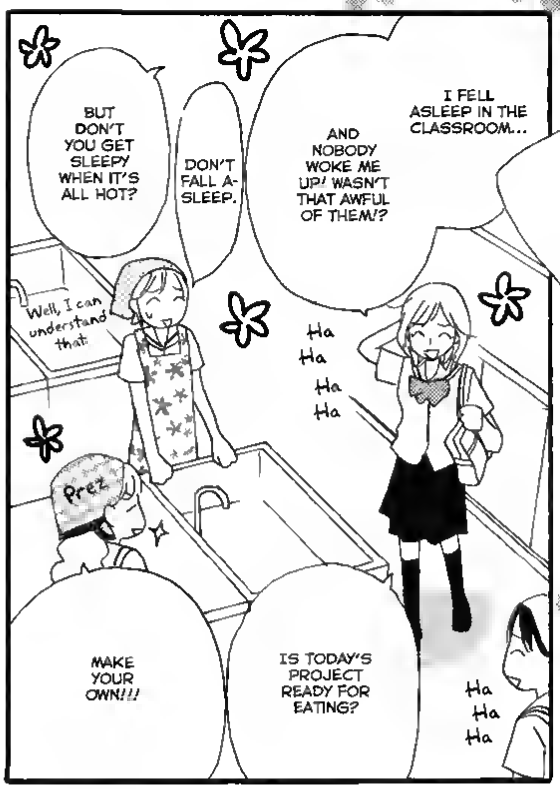
presented by

ささだあすか

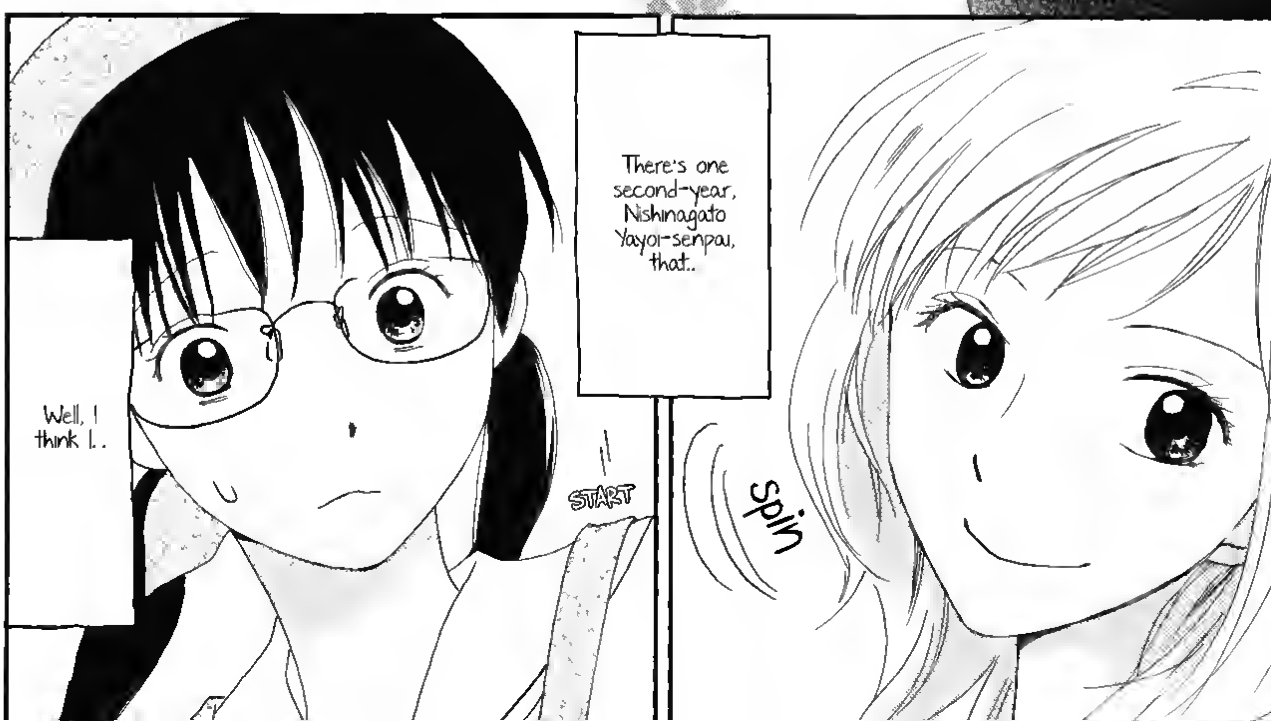
Asuka SASADA

FLOUR.
MATCHA.
EGG.
GRAN-
ULATED
SUGAR.
AND
STIR
beep
POUR
IT IN THE
MOLD...

My name is Horie Kozue. I'm a high school freshman.
I joined the Confections Club.
MAY IT BAKE UP NICE AND PRETTY!
KOZUE-CHAN IS PRAYING...
THAT'S HER OVEN-STARTING RITUAL.
Prez
My hobby is making candies and sweets.
As you've probably guessed.
So,
My time here in the club is lots of fun.
SLIDE
GOOD AFTERNOON!
All righty then, let's get the Matcha cream whipped up.
Except that.
Prez


I FELL ASLEEP IN THE CLASSROOM...
AND NOBODY WOKE ME UP! WASN'T THAT AWFUL OF THEM!?
DON'T FALL A-SLEEP.
BUT DON'T YOU GET SLEEPY WHEN IT'S ALL HOT?
Well, I can understand that.
Ha Ha Ha Ha
Prez
IS TODAY'S PROJECT READY FOR EATING?
MAKE YOUR OWN!!!
Ha Ha Ha

OUR FRESHMAN KOZUE-CHAN IS A MUCH MORE RESPECTABLE CLUB MEMBER..
Goodness gracious...
TAKE A PAGE OUT OF HER BOOK!
Yeah, yeah!
EH...


SORRY FOR BEING LATE...!
MAN, SURE IS HOT.
There's one second-year, Nishinagato Yayoi-senpai, that..
Spin
START
Well, I think I..

WILL DO!
LEAN
with
CLUTCH
her...
bad
kind of be a little
might

at times like this, everyone makes a big fuss and pampers (?) me.
Since I'm the only first-year in the club...
Oh, no, it's not...
It was my fault for bringing it up...
I'm sorry...
Prez

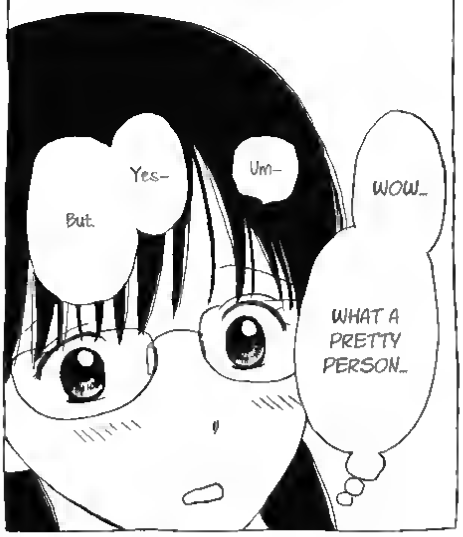
KOZUE-CHAN IS OUR PRECIOUS TREASURE!
LEAVE OUR LONE FRESHMAN ALONE!
QUIT INTIMIDATING HER!
Hey!
OUR CLUB IDOL!
BUT YOU SAID TO TAKE A PAGE OUT OF HER BOOK...

PEACE!
PLEASE, JUST LEAVE ME IN PEACE...!
I REALLY DON'T HAVE THE DISPO-SITION FOR THIS...
I'M VERY GRATEFUL TO EVERY-ONE, BUT...
I CAN NEVER COME UP WITH ANY CLEVER REMARKS OR ANYTHING...

If there's anybody here that could be called an "idol",
it'd have to be her
Okay, going all out!
Don't mix it too much.
SENPAI JUST HAS TO WALK IN THE ROOM, AND EVERY-THING GETS LIVELY...
SHE ALMOST SPARKLES...
OR MAYBE I SHOULD SAY...
BLAZES? SHE'S LIKE SUMMER SOMEHOW...

In the first place, when I came here...
MMN...
I FEEL KIND OF ANXIOUS COMING ALONE...
Confections Club Currently Cooking
New Member Wanted
WILL THERE BE OTHER FRESH-MEN?
Looking to join?
BEAM

Ah
Then,
Just observation...
SHE'S SO NICE...
If you're anxious, we can go in together
It's fine if you're just observing

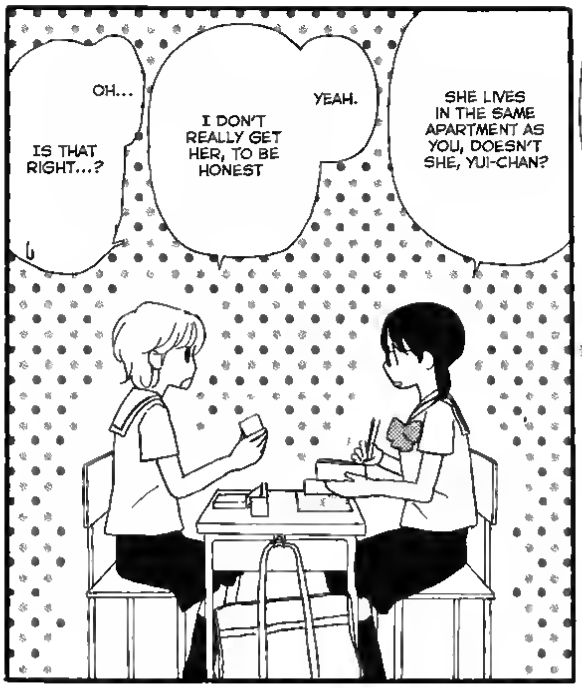

Yes-
But
Um-
WOW...
WHAT A PRETTY PERSON...

Adorable little freshman member, ACQUIRED!!
Check it out, everybody!!
SLIDE
clutch
I MIGHT JUST BE ABLE TO MAKE IT...
IF THERE'S A SENPAI LIKE HER HERE...

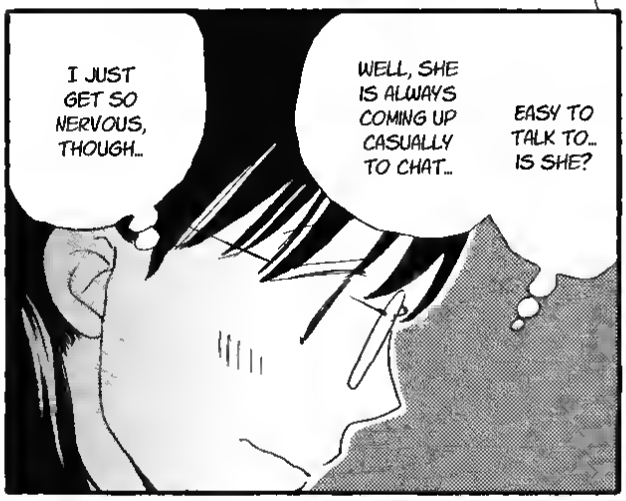
you
said...
J-
Just observation...

If I can just do a good job making sweets,
that's all I need.
ROLL IT UP NEATLY...
CUT IT CLEANLY...!
EVER SINCE THEN... I'VE JUST BEEN A LITTLE BAD WITH HER...
THOUGH I'M THANKFUL SHE BROUGHT ME INTO THE CLUB...
CAN I HAVE A SLICE OF THAT?
OOH!
WOW! IT'S SO LIGHT AND FLUFFY!
THIS IS REALLY GREAT!
S-
SURE...
CHOMP

IS THAT ALL RIGHT WITH YOU? MASTER KOZUE!
I'D LIKE TO CALL YOU MASTER, IF I CAN.
WE START WITH THE SAME INGREDIENTS, YET THIS IS HOW WE END UP... I WONDER WHY THAT IS?
TH...
...ANK YOU VERY MUCH...
YOU VERY OBVIOUSLY STUFFED WAY TOO MUCH CREAM IN...
Prez
For some reason, it's got this messy puddle thing going on...
gloooop
INCIDENTALLY, HERE'S MINE.
When she comes close to me,
it's problematic.
AS LONG AS I'M WATCHING HER FROM A SAFE DISTANCE,
SHE'S A LOT OF FUN, BUT...
Guess I should just eat the whole thing, huh?
Well, that's good enough for you, Yayoi
No need to cut it!
Prez


SHE LIVES IN THE SAME APARTMENT AS YOU, DOESN'T SHE, YUI-CHAN?
YEAH.
I DON'T REALLY GET HER, TO BE HONEST
OH...
IS THAT RIGHT...?

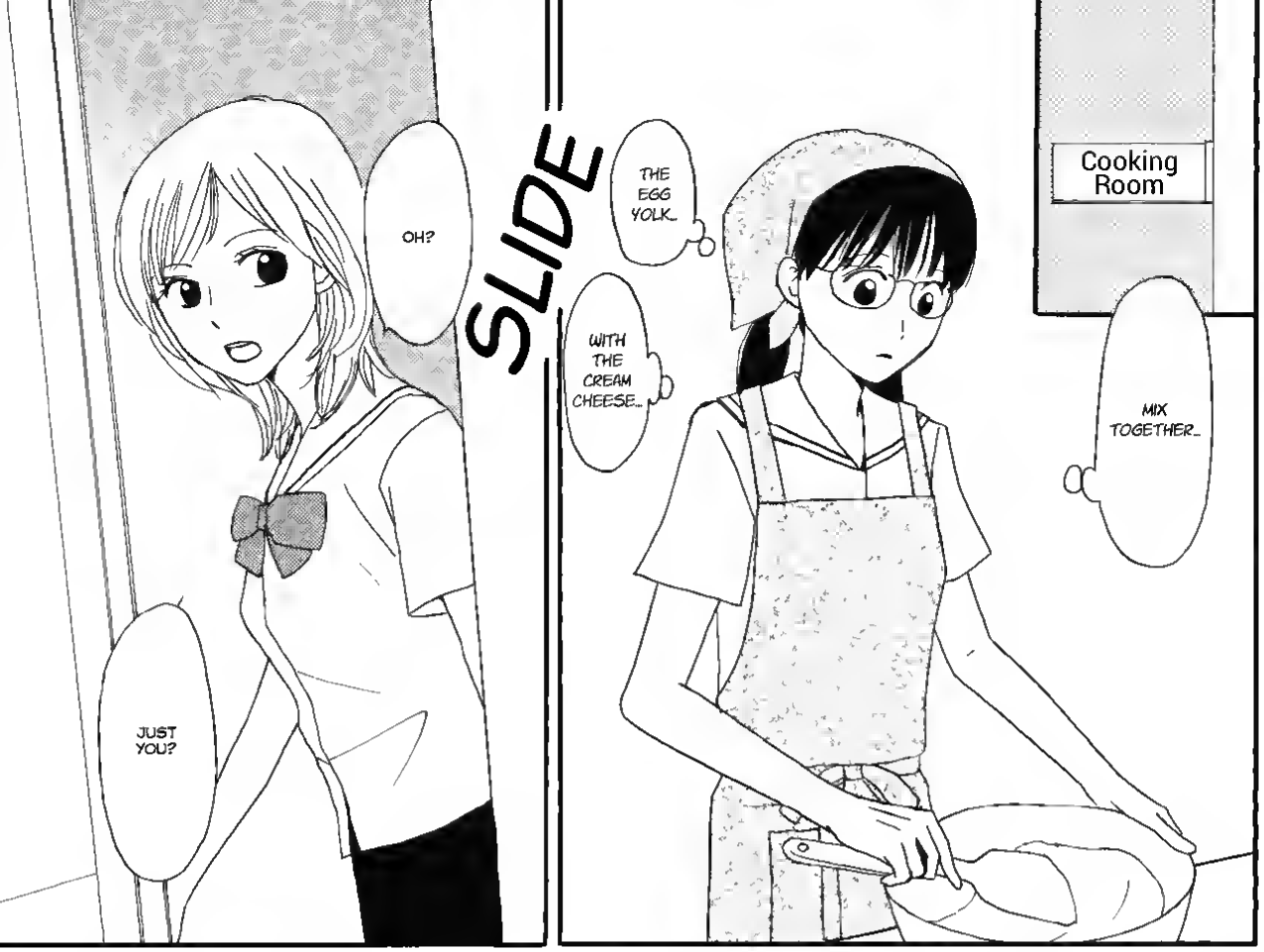
AHH, YAYOI-SENPAI?

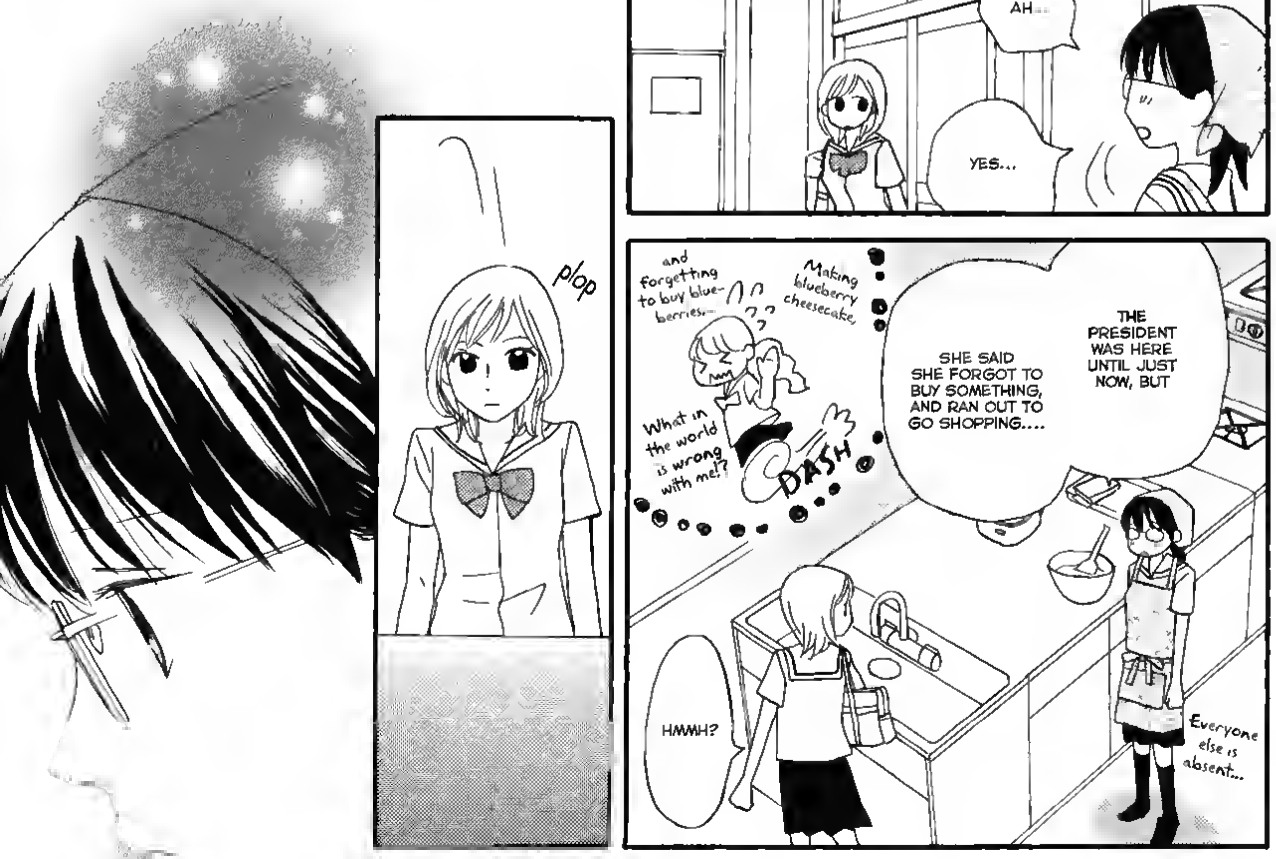

I JUST GET SO NERVOUS, THOUGH...
WELL, SHE IS ALWAYS COMING UP CASUALLY TO CHAT...
EASY TO TALK TO... IS SHE?

EH- REALLY!?
BUT SHE'S REAL EASY TO TALK TO AND ALL. SHE'S A GOOD PERSON.

I wonder why that is?
NO NO, IT'S NOTHING.

Why?
DID SHE DO SOMETHING?
Hm!?
Um...

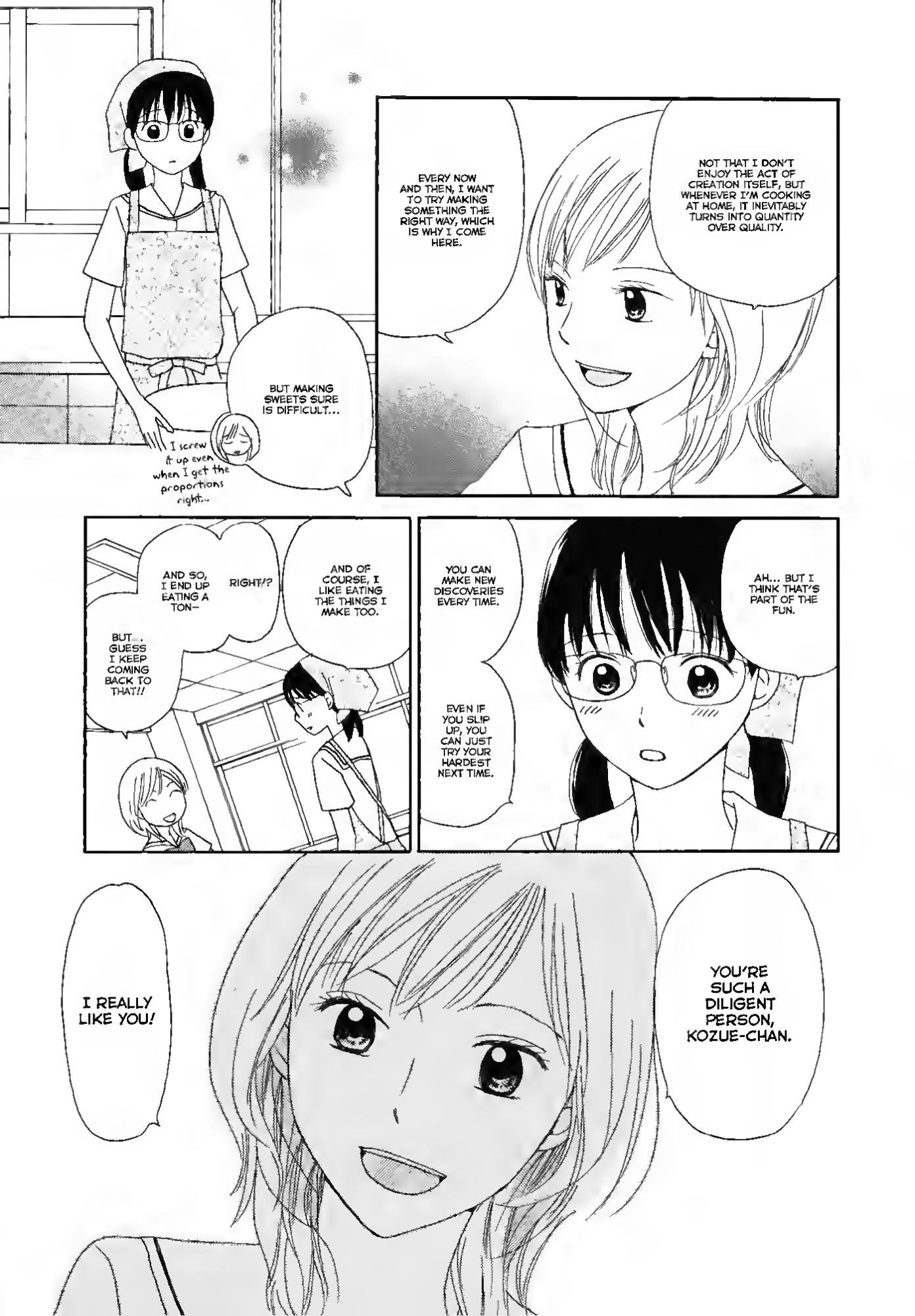

SLIDE
OH?
JUST YOU?
THE EGG YOLK...
WITH THE CREAM CHEESE...
MIX TOGETHER...
Cooking Room

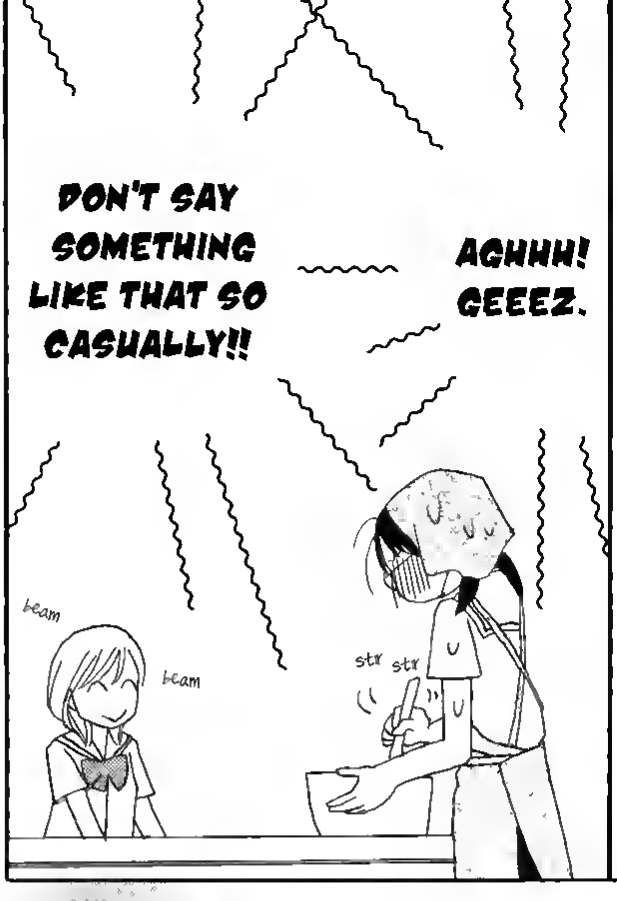

plop
AH...
YES...
and forgetting to buy blue-berries...
Making blueberry cheesecake,
What in the world is wrong with me!?
DASH
SHE SAID SHE FORGOT TO BUY SOMETHING, AND RAN OUT TO GO SHOPPING....
THE PRESIDENT WAS HERE UNTIL JUST NOW, BUT
HMMH?
Everyone else is absent...

FOR SOME REASON,
SHE'S REALLY, REALLY
STARING AT ME...!!!
STARE
I can't deal with this kind of thing.
I'm terrible with meeting people's eyes...
And the silence is scary...
Please, stop looking at me!
..But, there's no way I can say that..
I- I FEEL LIKE MY FACE IS GETTING REALLY RED..
But
this is just too much to bear..!
UM...

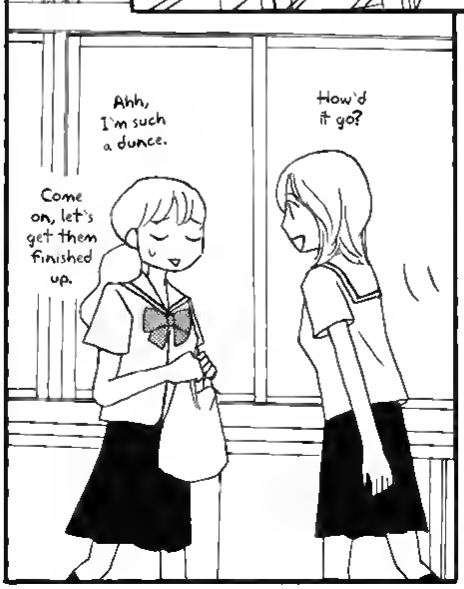
AH,
SORRY.
WAS I STARING TOO MUCH?
Hoo..
NO...
HA HA HA HA HA HA!
AH,
WELL,
NOT NO, ACTUALLY-
AH-
NO, I MEAN...
UMM...
AH...
VERY METHODICAL.
I WAS JUST THINKING HOW CAREFUL YOU ARE WITH YOUR WORK.
SHE LAUGHED AT ME...

AHH, YOU SAID IT!
TRY TO BE PRECISE...
SO I
WHEN YOU'RE MAKING SWEETS, IT'S IMPORTANT TO BE EXACT WITH THE PROPORTIONS OF THE DIFFERENT INGREDIENTS.
I'M JUST TOO DARN LOOSE WITH THE RECIPE.
THAT'S EXACTLY THE PART I'M MISERABLE WITH...
ha
ha
JUST HOW MUCH CAN YOU EAT?
...
WELL, I DO LOVE TO EAT, SO IT'S ALL GOOD!!
BUT, I STILL HAVE TO EAT IT ALL ANYWAY!
AND SO, IT ENDS UP GETTING SCREWED UP!
I WANT TO EAT A LOT, SO I JUST ARBITRARILY START INCREASING THE AMOUNTS.
A WHOLE TON.
Y'KNOW. A LOT.


BUT MAKING SWEETS SURE IS DIFFICULT...
I screw it up even when I get the proportions right...
EVERY NOW AND THEN, I WANT TO TRY MAKING SOMETHING THE RIGHT WAY, WHICH IS WHY I COME HERE.
NOT THAT I DON'T ENJOY THE ACT OF CREATION ITSELF, BUT WHENEVER I'M COOKING AT HOME, IT INEVITABLY TURNS INTO QUANTITY OVER QUALITY.
AND SO, I END UP EATING A TON–
RIGHT!?
BUT... GUESS I KEEP COMING BACK TO THAT!!
AND OF COURSE, I LIKE EATING THE THINGS I MAKE TOO.
YOU CAN MAKE NEW DISCOVERIES EVERY TIME.
EVEN IF YOU SLIP UP, YOU CAN JUST TRY YOUR HARDEST NEXT TIME.
AH... BUT I THINK THAT'S PART OF THE FUN.
I REALLY LIKE YOU!
YOU'RE SUCH A DILIGENT PERSON, KOZUE-CHAN.

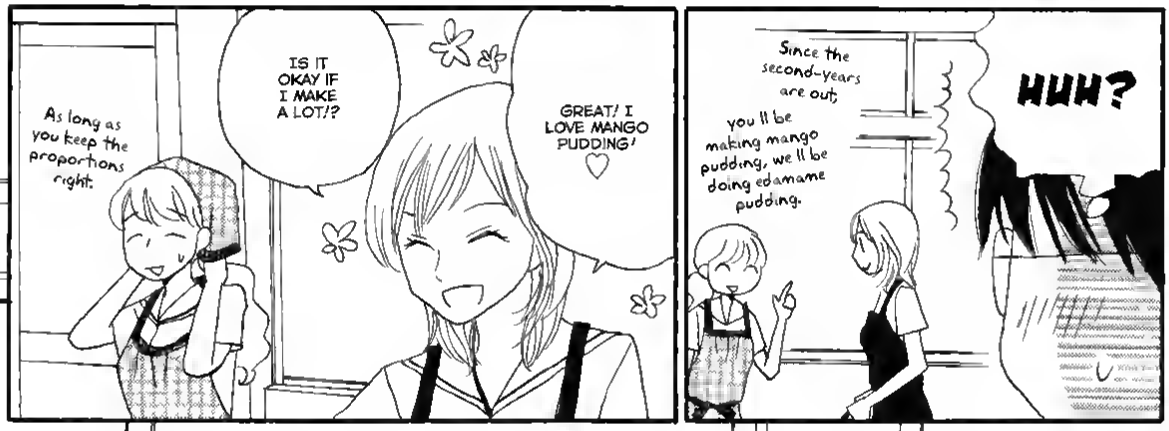

DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT SO CASUALLY!!
AGHHH! GEEEZ.
beam
beam
str str

SLIDE
SORRY!
I'M BACK.


How'd it go?
Ahh, I'm such a dunce.
Come on, let's get them finished up.

But
I did end up
talking to her quite a bit today,
didn't I?

YES, MA'AM!
YAYOI AND KOZUE-CHAN, YOU TWO WORK TOGETHER
TODAY, WE'LL BE SPLITTING INTO GROUPS
Cooking Ro


As long as you keep the proportions right.
IS IT OKAY IF I MAKE A LOT!?
GREAT! I LOVE MANGO PUDDING!
Since the second-years are out,
you'll be making mango pudding, we'll be doing edamame pudding.
HUH?

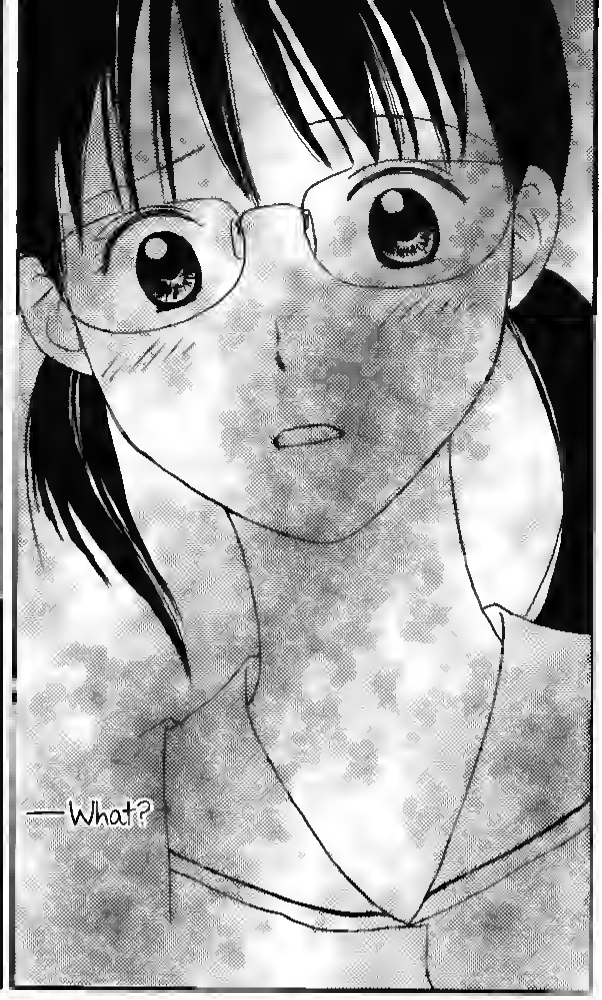
PLEASURE TO BE WORKING WITH YOU, MASTER!

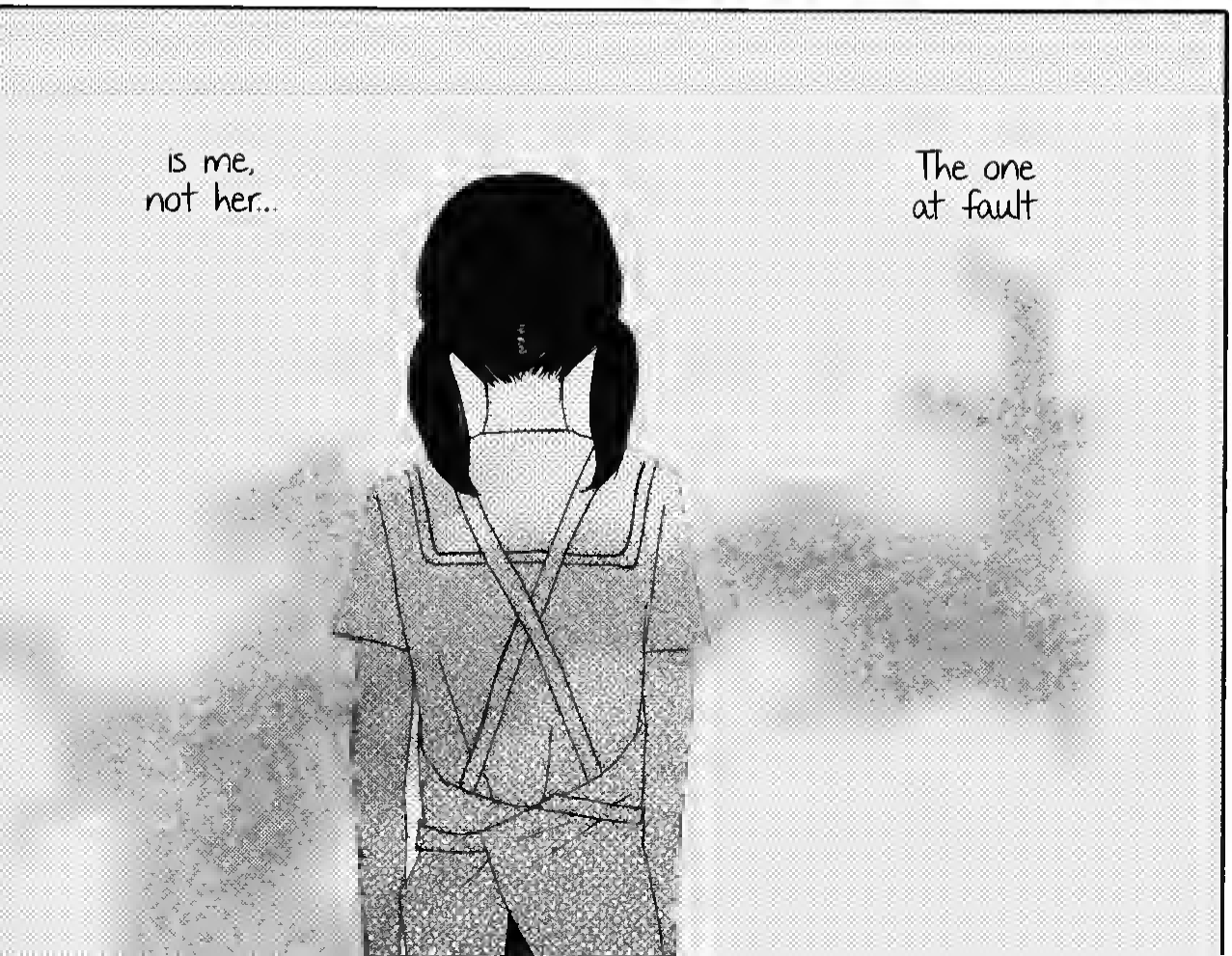
MAN, DOES THIS MAKE ME NERVOUS...
stare
MILK
MILK,
MANGO...
GELATIN,
// knock knock ★ //
It'd be a waste to have some left over, right?
HEY! DON'T JUST DRINK IT!
Does as she likes
SORRY, I'LL BE JUST A SECOND.
OH, WHAT'S UP?
YAYOI...
PARDON THE INTRUSION...
Eh, you did!?
Sorry, I left with your bag by mistake...
I realized it at the front gate and had to dash back.

A LITTLE MORE...?
WHA—
ACK!!!
WHAT AM I...
swish swish
flail flail
THEY SURE GET ALONG WELL...
IT'S AMAZING
HOW EVERBODY ELSE CAN JUST TALK NATURALLY WITH YAYOI-SENPAI
I WISH I COULD BE
A LITTLE MORE...
THEN, TIME TO CHILL IT.
IT'S ALL FINISHED...
AH-
YES!
HOW'S IT LOOKING OVER THERE?
HMM...?
THEY'RE NOT SOLIDIFYING...

AH!
DID YOU CHECK TO MAKE SURE?
WAS THE GELATIN NOT MIXED ALL THE WAY IN?
THEY'RE KINDA LUMPY...
I WONDER WHY NOT...?
bloop
EH
UM
I panicked and didn't pay enough attention when I stirred it!
It was me!! I forgot...
GEEZ, YAYOI...
THIS IS PRETTY BASIC STUFF.
YOU NEED TO BE A LITTLE LESS HAPHAZARD.
SORRY, SORRY!
THAT WAS REALLY CARELESS OF ME!
...
AHH...

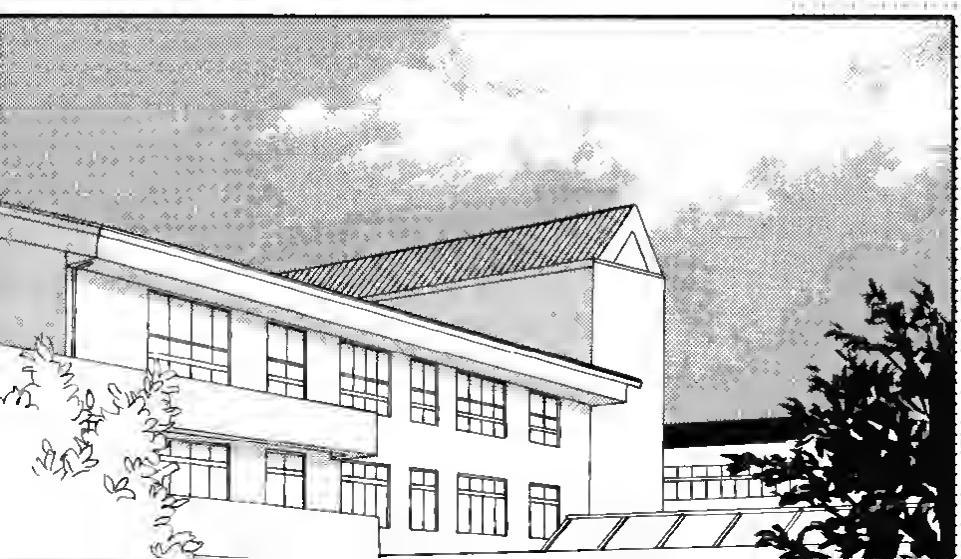
No...
What do I do?
Taste the difference!
Eat some of the edamame pudding too.
I'll take responsibility and eat them all.


—What?


The one at fault
is me, not her...

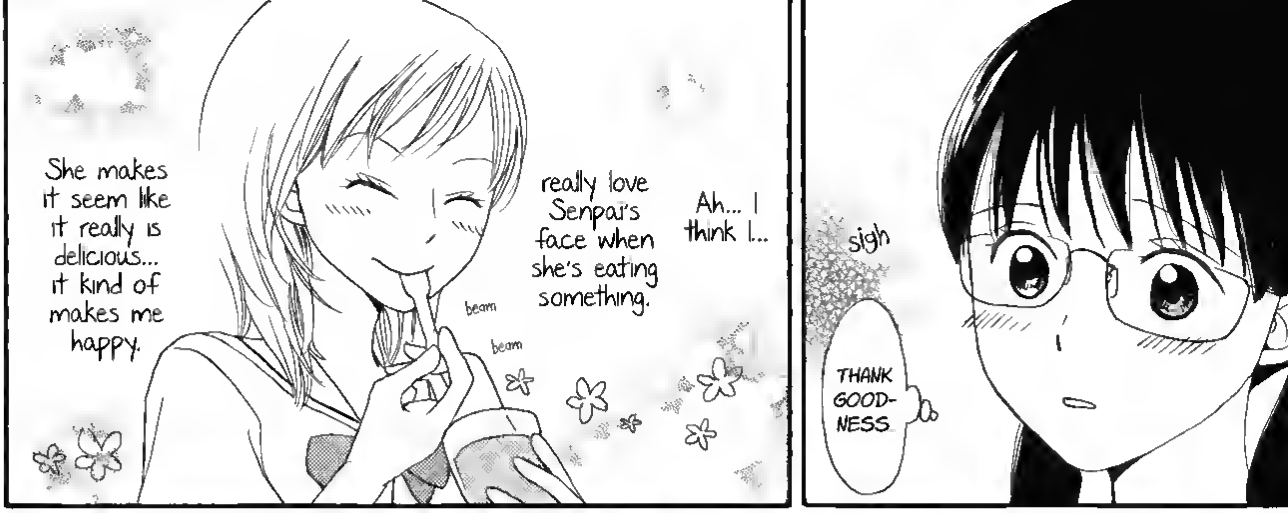
I need to apologize
to Yayoi-senpai.
Mart
I'M HOME.
MOM, CAN I USE THE KITCHEN FOR A BIT?
AS LONG AS YOU CLEAN UP AFTERWARDS.
ALL RIGHT!
ADD THE MANGO,
MAKE SURE THE GELATIN'S MIXED IN...

Please...
may it turn out tasty!
FWI-TMP
AND CHILL.



PLEASE ACCEPT THIS!
YAYOI-SENPAI... IF IT'S ALL RIGHT WITH YOU...
GOOD MORNING.
Ooh,
GOOD MORNING!
I'll go on ahead.
A BIG BOX OF MANGO PUDDING!
OHHH!

UM. . ABOUT YESTER-DAY...
I'M REALLY, REALLY SORRY.
FOR WHAT?
I'LL GET STARTED ON THIS RIGHT AWAY!
I CAN'T EVEN TELL...
OR DOES SHE REALLY NOT KNOW?
IS SHE JUST PRETENDING NOT TO KNOW?
W—
UM. .
IT'S GREAT!!


She makes it seem like it really is delicious... it kind of makes me happy.
beam
beam
I really love Senpai's face when she's eating something.
Ah... I think I...
sigh
THANK GOOD-NESS

YAYOI-SENPAI.
—I need to say this properly!

UM...
I'LL BE CAREFUL NOT TO MAKE A MISTAKE LIKE YESTERDAY AGAIN.
IF YOU WOULDN'T MIND,
I'D LIKE FOR US TO MAKE SWEETS TOGETHER AGAIN SOMETIME.

Ha
Ha
YOU SURE ARE CUTE, KOZUE-CHAN!
THAT'S JUST WHAT I WANT, TOO!
I'LL BE IN YOUR CARE, MASTER KOZUE!

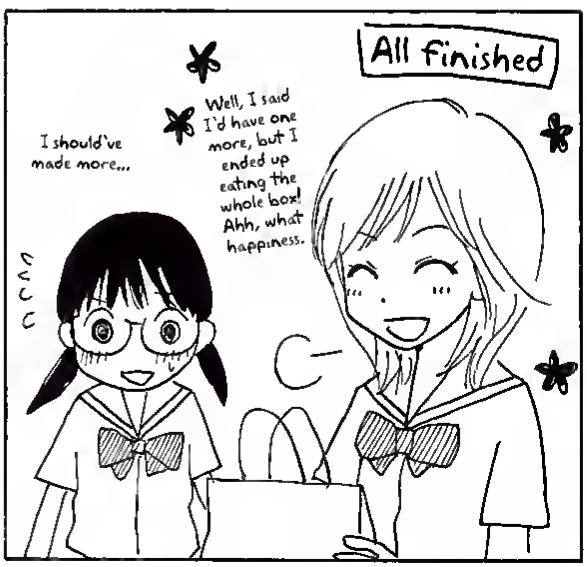
GEEZ...
CALLING ME "CUTE" LIKE THAT...
OH, THAT'S RIGHT!
DON'T YOU WANT TO TRY IT OUT TOO, KOZUE-CHAN?
HUH?

HERE YOU GO!
POP

TASTY,
ISN'T IT?
SHE'S CLOSE.
HER FACE IS REALLY CLOSE.
THIS IS PROBLEMATIC...!
Y-
YES...
BUT...
I WONDER WHY...
I also get a feeling like
I want her to come even closer.
Here, one more bite! Say "aaah"!

get myself at all anymore.
I don't really
I-
I'LL EAT IT MYSELF,
SO...
OH? THEN I GUESS I'LL HAVE ANOTHER ONE...

End


All Finished
Well, I said I'd have one more, but I ended up eating the whole box! Ahh, what happiness.
I should've made more...

Fuwafuwa no Kimochi

by Sasada Asuka

Raws provided by:
WeatheredPeach

Edited by:
Kurt

Translated by:
Gulf Standard

QC'ed by:
Gulf Standard, grey

Yaoi Project